

加强行政监察工作

本报评论员

国务院今天颁布了《中华人民共和国行政监察条例》。这是我国政府加强法制建设的一个重大步骤，是进一步健全和完善我国行政监察制度的一项基础性建设，对保证行政监察机关依法监察，有效地履行职能；对促进各级行政机关及其工作人员在坚持四项基本原则的前提下改善行政管理，廉洁高效、遵纪守法；对支持各级行政机关及其工作人员行使法定权力，保护他们的合法权益，都具有十分重要的意义。

行政监察机关是人民政府行使监察职能的专门机构，主要任务是负责对国家行政机关及其工作人员执行国家法律、法规、政策和决定、命令的情况以及违法违纪行为进行监察。搞好行政监察工作，是从政治上保证党和国家中心

任务实现的重要手段之一。《行政监察条例》则是监察机关完成各项任务的法律依据和准则。各级行政机关和工作人员都必须按照《行政监察条例》的规定行使权力，并接受监督。否则，权力就可能被滥用，也就可能产生以权谋私、乱用权力、官僚主义等腐败现象。分析近几年监察机关查处的案件可以看出，某些腐败现象和不良行政行为未能及时制止，同我们国家的行政监察机制不完善，尤其是监督检查不严，不力有直接关系。要真正使我们的政府机关成为人民服务的，在广大群众中有很高威信的人民公仆，一方面需要各级行政机关及其工作人员自觉地接受来自各方面的监督，包括政府内部的行政监察机关的监督，另一方面需要行政

监察机关按照监察条例的规定，切实加强监督检查，表彰为政廉洁的高效率，惩治各种违法违纪行为。为保证行政监察条例顺利实施，各级政府都要组织行政工作人员认真学习这个条例，认真落实这一条例的重要意义，并自觉地接受行政监察机关的监督，提高依法行政的水平，从而使政府的行政行为为更权威、更能受到人民群众的信任和爱戴。

行政监察条例是行政监察机关及其工作人员履行职责的基本法规。所有从事行政监察工作的人员，尤其是各级领导干部，对这个条例更要认真学习，深刻领会。按《行政监察条例》的规定来规范自己的行为，充分履行监察职能，依法行使监察权力，做忠于职守、秉公执法、清正廉洁、遵守纪律的模范。

依法惩治腐败 推进廉政建设

《行政监察条例》今起实施

本报北京十二月二十四日讯 记者 罗建雄 监察部和国务院法制局今天在北京联合召开新闻发布会，通报《行政监察条例》的制定和实施情况。监察部部长徐向前在讲话中，由国务院总理李鹏签署的《中华人民共和国行政监察条例》，将于十二月二十五日正式公布实施。《条例》是国务院根据《宪法》和《监察法》的有关规定，在广泛征求意见的基础上，经过反复研究、修改后制定的。《条例》共七章五十五条，主要内容包括：监察机关的职责、权限、机构设置、人员配备、工作程序、法律责任等。《条例》的颁布实施，标志着我国行政监察工作进入了一个新的阶段。它不仅为监察机关依法行使职权提供了法律依据，也为广大干部树立了行为规范。《条例》的颁布实施，对于推进廉政建设，惩治腐败，提高政府工作效率，都具有十分重要的意义。

马克思主义哲学史研究会本报理论部座谈会强调 始终不渝坚持和发展毛泽东思想

这又一次证明了毛泽东思想对于社会主义改革具有深远的指导作用。

与会者指出，我们要自觉地运用毛泽东思想去分析新情况，解决新问题，在实践中不断开辟毛泽东思想发展的新道路。北京大学教授宋一秀认为，当前要注意研究社会主义现代化建设和改革开放的理论、规律和方法等问题，从理论上作出概括与总结。北京大学教授陈湛认为，青年人的斗争仍然十分激烈，这是我国社会主义事业中阶级斗争的一个重要表现，我们要特别重视对青年进行毛泽东思想的教育，使中国的社会主义事业后继有人。

中央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

央党校教授杨春贵、中

李鹏会见赴日研修座谈会代表说 从生产部门选派科技管理干部 出国学习是我国政府一贯方针

新华社北京12月24日电 国务院总理李鹏今天下午在中南海紫光阁会见赴日研修座谈会代表时指出，根据我国建设的实际需要，从生产部门选派科技管理干部出国学习先进的技术知识和科学的管理经验，是中国政府的一贯方针。李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

李鹏说，近年来，我国向日本派遣了35多研修培训人员，他们不仅学到了先进的知识，还增进了与日本人民的友谊，促进了双方的经济技术合作和贸易往来，学成回国后在各自的工作岗位上发挥了积极的作用。实践证明，有计划、有组织地选派具有一定专业水平的技术和管理人员到国外进行研修培训，既学习理论知识，又参加操作实践的办法是引进国外智力的有效方式之一。李鹏希望有关部门认真总结经验，建立健全必要的管理制度，使这项工作继续健康地向前发展。罗干参加了会见并讲了话。

全军业余文艺会演在京圆满结束

本报北京12月24日讯 记者陈原报道：题材广泛、体裁多样、格调高尚、色彩鲜明、内涵丰富、规模庞大的1990年全军业余文艺会演，今天在北京圆满结束。中央军委委员杨白冰和总政治部领导观看了演出。杨白冰在中央军委今天上午举行的颁奖仪式上发表热情洋溢的祝辞。

杨白冰同志高度评价了这次全军业余文艺会演。他指出：“这次全军业余文艺会演，是在我军大力加强政治建设和政治思想工作取得重大成果的基础上，在广大官兵中开展的。组织这样规模的、全民性的文艺会演，多年来还是第一次。我们的目的，就是要通过会演，推动部队业余文艺工作的进步发展，活跃和丰富基层的文化生活，用社会主义思想文化占领军营阵地。”

杨白冰同志说：“开展部队业余文艺创作和演唱活动，是我军的一个老传统、好传统，无论是战争年代还是和平时期，它都是部队政治工作特别是基层文化工作不可缺少的重要组成部分。在改革开放、发展社会主义市场经济、加强部队现代化正规化建设的新时期，部队业余文艺活动这一传统形式仍然具有很强的生命力。”他还说：“开展业余文艺活动，是加强部队建设必不可少的一环。实践证明，它在活跃部队文化生活上起到的作用，是其它文化娱乐形式不可替代的；它在鼓舞部队士气、激励部队战斗力上起到的作用，是其它工作手段不可替代的；它在陶冶部队战士思想情操上起到的作用，是其它思想教育方式不可替代的。”

杨白冰同志希望全军专业和业余文艺工作者紧密团结在以江泽民同志为核心的党中央、中央军委周围，在新的一年里再接再厉，努力工作，争取在纪念建军70周年时，创作演出更多更好的优秀作品，为繁荣和发展我军文艺事业做出更大贡献。

这次全军业余文艺会演从12月10日起，分南北两片，先后在南京和北京进行。来自全军的近千名基层优秀文艺骨干，共分为15个代表团，表演了自己创作的风格各异的200多个节目。这些节目取材于火热的士兵生活，表现健康、昂扬向上的精神风貌，展示了当代中国军人的风采，集中体现了英勇、顽强、拼搏、奉献这一军队文化活动的特征，全面反映出部队近几年来文艺活动的蓬勃发展的面貌。

今天的颁奖仪式由总政治部主任于永波主持。周文元副主任宣读了总政表彰的13个优秀业余演出队和120多名优秀文艺骨干名单。李维新副主任宣读了在会演中获奖的100个节目和200多个演员的名单。

甘当“铺路石” 清洁留他人

交通部表彰养路工“双十佳” 环保局评出97家先进企业

本报北京12月24日讯 举行。百万养路工人的代表会领取“双十佳”奖。交通部公路总局表彰了10名先进养路工代表。钱永昌高度评价了养路工人的辛勤劳动。

深圳市宝安新桥道班等10个最佳道班，江西省泰河公路局老营盘道班队长吴新沙等10名最佳养路工代表。

王 洋 据新华社北京12月24日电 国务院环保部今天授予首都钢铁公司钢带厂、天津市石化公司涤纶厂、上海无线电二十厂等97家企业“全国环境保护先进单位”称号，以表彰他们在工业污染防治和环境保护方面作出的突出贡献。

沈河区中心医院最近成功地为一名七旬老人实施了肝切除术。这一手术在国内外尚属首例。该手术由沈河区中心医院院长王主任主持，手术历时七小时，患者术后恢复良好。

河南上海开辟水运通道 河南省航运局与上海港务局日前在郑州市签订了《开辟水运通道协议》。根据协议，河南将开辟一条由郑州至上海的水运通道，全长约1000公里。这条通道的开辟，将大大缩短河南与上海之间的运输距离，降低运输成本，提高运输效率。

贵阳将建大型民用机场 贵州省政府日前批准，在贵阳市郊建设一座大型民用机场。该机场占地面积约2000亩，总投资约10亿元。建成后将大大改善贵阳的交通条件，促进当地经济的发展。

组合式成套变电站问世 被列为国家重点科技攻关项目的组合式成套变电站，在安徽省安庆市成功研制成功。该变电站具有体积小、重量轻、安装方便、运行可靠等优点，将广泛应用于电力系统。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

减少电能损失 通过采用新型材料和技术，可以有效减少输电过程中的电能损失，提高输电效率。

我国生物技术跃上新台阶

本报北京12月24日讯 记者 魏 我国生物技术的研究和开发取得重大进展。在“七五”期间，我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。

我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。在“七五”期间，我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。

我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。在“七五”期间，我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。

我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。在“七五”期间，我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。

我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。在“七五”期间，我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。

我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。在“七五”期间，我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。

我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。在“七五”期间，我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。

我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。在“七五”期间，我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。

我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。在“七五”期间，我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。

我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。在“七五”期间，我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。

我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。在“七五”期间，我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。

我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。在“七五”期间，我国生物技术取得了一系列重大成果，为生物产业的发展奠定了坚实的基础。

南方能源基地加紧建设

开发利用煤炭水能资源

新华社昆明12月24日电 (记者 鱼世昌) 我国南方能源基地的开发建设，正在云南、贵州、广西三省区大规模展开。目前，三省区内共有6座大型水电站正加紧施工，在建和即将开工兴建的大型火电厂也有6座。这些电站和火电厂的总装机容量将接近1000万千瓦。

云南、贵州、广西三省区拥有极为丰富的水能资源。仅目前已着手开发的澜沧江、乌江、红水河三大水系，可开发的水能资源即达3500万千瓦，而且开发条件极为优越。贵州和云南是我国南方煤炭资源最丰富的两个省，煤炭保有储量达660多亿吨，而且煤种齐全，埋藏浅，质量好。

从80年代初开始，国家即投入大量资金开发建设南方能源基地。“六五”期间开工建设了大化、乌江渡、布查等水电站和小龙潭等火电厂。“七五”期间，这一地区的水电建设又跨上一个新台阶。目前正在建的漫湾、岩滩、天生桥等电站，装机容量分别都在20万千瓦以上。现在这一地区的水电建设已进入大规模按规划分期开发阶段。与此同时，三省区积极开展煤炭建设，在有的地方建设火电厂，在有的地方建设火电厂，在有的地方建设火电厂。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程招标，开创了利用外资建设水电工程的先例。目前这一地区在建的水电工程中，利用外资的已有4个项目。澜沧江漫湾电站则首创由省和国家能源部门合资建设大型电站的新模式。从1988年起，三省区又与广东省和中国能源投资公司共同探索联合开发水电工程的新路子。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程招标，开创了利用外资建设水电工程的先例。目前这一地区在建的水电工程中，利用外资的已有4个项目。澜沧江漫湾电站则首创由省和国家能源部门合资建设大型电站的新模式。从1988年起，三省区又与广东省和中国能源投资公司共同探索联合开发水电工程的新路子。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程招标，开创了利用外资建设水电工程的先例。目前这一地区在建的水电工程中，利用外资的已有4个项目。澜沧江漫湾电站则首创由省和国家能源部门合资建设大型电站的新模式。从1988年起，三省区又与广东省和中国能源投资公司共同探索联合开发水电工程的新路子。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程招标，开创了利用外资建设水电工程的先例。目前这一地区在建的水电工程中，利用外资的已有4个项目。澜沧江漫湾电站则首创由省和国家能源部门合资建设大型电站的新模式。从1988年起，三省区又与广东省和中国能源投资公司共同探索联合开发水电工程的新路子。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程招标，开创了利用外资建设水电工程的先例。目前这一地区在建的水电工程中，利用外资的已有4个项目。澜沧江漫湾电站则首创由省和国家能源部门合资建设大型电站的新模式。从1988年起，三省区又与广东省和中国能源投资公司共同探索联合开发水电工程的新路子。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程招标，开创了利用外资建设水电工程的先例。目前这一地区在建的水电工程中，利用外资的已有4个项目。澜沧江漫湾电站则首创由省和国家能源部门合资建设大型电站的新模式。从1988年起，三省区又与广东省和中国能源投资公司共同探索联合开发水电工程的新路子。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程招标，开创了利用外资建设水电工程的先例。目前这一地区在建的水电工程中，利用外资的已有4个项目。澜沧江漫湾电站则首创由省和国家能源部门合资建设大型电站的新模式。从1988年起，三省区又与广东省和中国能源投资公司共同探索联合开发水电工程的新路子。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程招标，开创了利用外资建设水电工程的先例。目前这一地区在建的水电工程中，利用外资的已有4个项目。澜沧江漫湾电站则首创由省和国家能源部门合资建设大型电站的新模式。从1988年起，三省区又与广东省和中国能源投资公司共同探索联合开发水电工程的新路子。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程招标，开创了利用外资建设水电工程的先例。目前这一地区在建的水电工程中，利用外资的已有4个项目。澜沧江漫湾电站则首创由省和国家能源部门合资建设大型电站的新模式。从1988年起，三省区又与广东省和中国能源投资公司共同探索联合开发水电工程的新路子。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程招标，开创了利用外资建设水电工程的先例。目前这一地区在建的水电工程中，利用外资的已有4个项目。澜沧江漫湾电站则首创由省和国家能源部门合资建设大型电站的新模式。从1988年起，三省区又与广东省和中国能源投资公司共同探索联合开发水电工程的新路子。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程招标，开创了利用外资建设水电工程的先例。目前这一地区在建的水电工程中，利用外资的已有4个项目。澜沧江漫湾电站则首创由省和国家能源部门合资建设大型电站的新模式。从1988年起，三省区又与广东省和中国能源投资公司共同探索联合开发水电工程的新路子。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程招标，开创了利用外资建设水电工程的先例。目前这一地区在建的水电工程中，利用外资的已有4个项目。澜沧江漫湾电站则首创由省和国家能源部门合资建设大型电站的新模式。从1988年起，三省区又与广东省和中国能源投资公司共同探索联合开发水电工程的新路子。

南方能源基地的开发建设，走出了一条多路集资、联合开发的路子。其中鲁布革水电站率先利用世界银行贷款，引进先进技术，实行国际工程



# 中华人民共和国行政监察条例

## 中华人民共和国国务院令

第69号

《中华人民共和国行政监察条例》已经1990年11月23日国务院第72次常务会议通过，现予发布施行。

总理 李 鹏  
1990年12月9日

### 第一章 总 则

**第一条** 为了加强行政监察，改善行政管理，提高行政效能，促进国家行政机关及其工作人员廉洁奉公，遵纪守法，根据宪法，制定本条例。

**第二条** 监察机关是人民政府行使监察职能的专门机关，负责对国家行政机关及其工作人员和国家行政机关任命的其他人员执行国家法律、法规、政策和决定、命令的情况以及违法违纪行为进行监察。

**第三条** 监察机关对本级人民政府和上级监察机关负责并报告工作，监察业务受上级监察机关领导。

**第四条** 监察机关依照国家法律、法规和政策独立行使职权，不受其他行政机关、社会团体和个人的干涉。

**第五条** 行政监察工作必须实事求是，重证据，重调查研究，在适用法律和纪纪上人人平等。

**第六条** 监察机关在工作中实行行政监察与群众监督相结合，监督检查与改进工作相结合，惩处与教育相结合的原则。

**第七条** 监察机关建立举报制度和申诉制度。

### 第二章 监察机关和监察人员

**第八条** 监察部在国务院总理领导下，主管全国的行政监察工作。

县级以上地方各级人民政府的监察机关分别在省、自治区、直辖市、市长、州长、县长、区长和上一级监察机关的领导下，主管本行政区域的行政监察工作。

**第九条** 监察机关根据工作需要可以在一定地区、政府部门和单位设置派出监察机构或者派出监察人员，根据派出它的机关的要求，履行监察职责。

**第十条** 县以上地方各级监察机关的正、副厅、局长的任免、调动，应当分别在提请本级人民代表大会常务委会议或者人民政府决定之前，征得上一级监察机关的同意。

监察机关的派出监察机构或者派出的监察人员，根据派出它的机关任免、调动，但应当事先征得驻在地区或者部门、单位的意见。

**第十一条** 监察机关根据有关规定可以设置监察专员等职务。

**第十二条** 监察机关根据工作需要可以聘请兼职监察员。兼职监察员根据监察机关的委托进行工作。

**第十三条** 监察人员必须熟悉监察业务，忠于职守，秉公执法，清正廉明，保守秘密。

### 第三章 监察机关的管辖

**第十四条** 监察机关对国务院各部门及其工作人员、国务院及其各部门任命的人员和省、自治区、直辖市人民政府及其省长、副省长、市长、副市长、市长、副市长进行监察。

**第十五条** 省、自治区、直辖市的监察厅（局）对本级人民政府各部门及其工作人员、本级人民政府及其各部门任命的人员，以及自治州、设区的市、直辖市辖区（县）人民政府及其市长、副市长、市长、副市长、直辖市辖区（县）长、副区长（县）长进行监察。

今年初夏，我们来到人民解放军成都军区驻云南滇南师采访，不论走到哪个团队，都强烈感受到这里涌动着一种滚烫的热流，凝聚着一种巨大的向心力。全师上下，只要提到师党委的7名常委，官兵们都会激动地说：“这样的党员和干部，我们打心眼里佩服！在他们领导下工作，舍命出来也甘心！”

这个师党委领导班子刚上任的时候，7名常委中有5人是新任职的干部。大多数同志任职时间较长，年龄偏大。他们平牢记住党委规定的共产党员必须全心全意为人民服务的要求，把党的事业放在个人的名利之上，人人都向集团军党委作出了“一切服从军队建设的需要，决不当伸手伸，扑下身子带好部队”的保证，并向所属各团队通报，接受士官官兵的监督。党委书记、政委梁子治理，党委副书记、师长罗烈文，两人首先作出表率，把师从上中地调到偏僻的部队驻地，带动20多名团职干部也把家从城市或内地城镇调到部队驻地“安营扎寨”。在师党委“一班人”的带动下，全师各级干部普遍用心全意为人民服务的宗旨要求自己，团结带领战士热气腾腾地抓部队建设。只半年多的功夫，他们就从成都军区扛回了正规化建设的优胜锦旗。师党委“一班人”带领全师官兵奋战了4年多的时间，创造了显著成绩，先后有7项工作受总部表彰，16项（次）受成都军区或集团军表彰。

这个师党委的常委来自5个单位，要搞好团结不容易。为了使党委形成坚强的领导核心，他们一切从党的事业出发，处处维护党委集体领导的权威。4年多来，领导班子里从未发生过闹不团结的现象。常委之间既有党内生活会上尖锐的批评，批评和自我批评，又有同志、战友的深厚情谊。为了联络感情，多年来他们一直坚持在集体伙食就餐。生活上互相关心，亲如兄弟。政治部主任罗际明的家属没搬来时，他的姑父从湖南远道而来，几个常委提着日常生活用品登门看望。他的姑父是个老兵，他感慨地说：“看到你们这样的同志关系，就像看到部队过去

**第十六条** 自治州、设区的市的监察局对本级人民政府各部门及其工作人员、本级人民政府及其各部门任命的人员和县、自治县、不设区的市、市辖区人民政府及其市长、副市长、市长、区长、副区长进行监察。

**第十七条** 县、自治县、不设区的市、市辖区的监察局对本级人民政府各部门及其工作人员、本级人民政府及其各部门任命的人员，以及乡、民族乡、镇人民政府任命的人员进行监察。

**第十八条** 上级监察机关可以办理下一级监察机关管辖范围内的监察事项；必要时也可以办理所辖各级监察机关管辖范围内的监察事项。

两个以上监察机关都有管辖权的监察事项，由有管辖权的监察机关协商确定管辖，或者由它们共同的上一级监察机关指定管辖。

### 第四章 监察机关的职权

**第十九条** 监察机关的主要职责是：（一）监督检查国家行政机关及其工作人员和国家行政机关任命的人员贯彻执行国家法律、法规和政策以及决定、命令的情况；

（二）受理对国家行政机关及其工作人员和国家行政机关任命的人员违反国家法律、法规以及违反政纪行为的检举、控告；

（三）调查处理国家行政机关及其工作人员和国家行政机关任命的人员违反国家法律、法规以及违反政纪的行为；

（四）受理国家行政机关工作人员和国家行政机关任命的人员不服行政处分的申诉，以及法律、法规规定的其他由监察机关受理的申诉。

**第二十条** 监察机关以下列方式履行监察职责：（一）根据监察计划定期或者不定期地对被监察部门和人员贯彻执行国家法律、法规、政策以及决定、命令的情况进行检查；

（二）根据本级人民政府或者上级监察机关的决定，或者根据本地区、本部门工作的需要，对被监察部门的工作进行专项检查；

（三）对违法违纪行为进行立案调查。

**第二十一条** 监察机关在检查、调查中有权采取下列措施：（一）查阅、复制与监察事项有关的文件、资料，了解其他有关情况；

（二）暂予扣留、封存可以证明违法违纪行为的文件、资料、物品和非法所得；

（三）必要时可以按照规定程序对与查处案件有直接关系的人员在银行或者其他金融机构的存款进行查核，并可以通知银行或者其他金融机构暂停支付；

（四）要求被监察部门和有关人员报送与监察事项有关的文件、资料及其他必要情况；

（五）责令有关人员在规定的时、地点就监察事项涉及的问题作出解释和说明；

（六）责令被监察部门和人员停止正在或者可能损害国家利益和公民合法权益的行为；

（七）建议主管机关暂停有严重违法违纪嫌疑人员的公务活动或者职务。

**第二十二条** 监察机关对监察事项涉及本条例第三章规定的管辖范围以外的单位和个人，有权进行查询和调查，有关单位和个人应当予以协助。

**第二十三条** 监察机关根据检查、调查结果，遇有下列情况，可以提出监察建议：

（一）不执行、不正确执行或者拖延执行国家法律、法规和政策以及决定、命令予以纠正；

（二）发布的决定、命令、指示不当应当予以纠正或撤销；

（三）录用、任免、奖惩决定明显不当的；

（四）违反政纪应当给予行政处分的；

（五）按照有关法律、法规规定需要予以行政处罚的；

（六）其他需要提出监察建议的。

**第二十四条** 监察机关根据检查、调查结果，遇有下列情况，可以作出监察决定：

（一）违反政纪按照管辖权限应当给予警告、记过、记大过、降级、降职、撤职处分的；

（二）违反国家有关法律、法规的规定取得非法收入，依法应由监察机关没收、追缴或者责令退赔的；

（三）已经给国家利益和公民的合法权益造成损害，需要采取补救措施的；

（四）对于忠于职守、清正廉洁、政绩突出以及控告、检举重大违法违纪行为的有功人员应予奖励的。

前款所列情况，监察机关也可以提出监察建议。

**第二十五条** 监察机关按照管辖权限对受理的不履行行政处分的申诉，经复审认为原决定不当的，可以建议原决定机关变更或者撤销，监察机关也可以直接作出变更或者撤销的决定。

对法律、法规规定的其他由监察机关受理的申诉，按照有关法律、法规的授权办理。

**第二十六条** 监察机关作出的监察决定，被监察部门和有关人员应当执行；监察机关提出的监察建议，有关部门和人员如无正当理由，应当采纳。

**第二十七条** 监察机关的负责人可以列席本级人民政府有关的常务会议，监察人员可以列席被监察部门有关的会议。

**第二十八条** 监察机关在查办案件中，必要时可以提请公安机关予以协助。

（三）录用、任免、奖惩决定明显不当的；

（四）违反政纪应当给予行政处分的；

（五）按照有关法律、法规规定需要予以行政处罚的；

（六）其他需要提出监察建议的。

**第二十四条** 监察机关根据检查、调查结果，遇有下列情况，可以作出监察决定：

（一）违反政纪按照管辖权限应当给予警告、记过、记大过、降级、降职、撤职处分的；

（二）违反国家有关法律、法规的规定取得非法收入，依法应由监察机关没收、追缴或者责令退赔的；

（三）已经给国家利益和公民的合法权益造成损害，需要采取补救措施的；

（四）对于忠于职守、清正廉洁、政绩突出以及控告、检举重大违法违纪行为的有功人员应予奖励的。

前款所列情况，监察机关也可以提出监察建议。

**第二十五条** 监察机关按照管辖权限对受理的不履行行政处分的申诉，经复审认为原决定不当的，可以建议原决定机关变更或者撤销，监察机关也可以直接作出变更或者撤销的决定。

对法律、法规规定的其他由监察机关受理的申诉，按照有关法律、法规的授权办理。

**第二十六条** 监察机关作出的监察决定，被监察部门和有关人员应当执行；监察机关提出的监察建议，有关部门和人员如无正当理由，应当采纳。

**第二十七条** 监察机关的负责人可以列席本级人民政府有关的常务会议，监察人员可以列席被监察部门有关的会议。

**第二十八条** 监察机关在查办案件中，必要时可以提请公安机关予以协助。

### 第五章 监察程序

**第二十九条** 各级监察机关应当根据国家法律、法规和政策以及本级人民政府和上级监察机关的要求，制定监察计划及实施方案。

**第三十条** 监察机关确定进行检查的，应当在检查前书面通知被检查部门和有关人员；监察机关确定进行立案调查的，应当通知被调查部门的上级机关或者被调查人员的所在单位。

有关部门和人员应当提供检查和调查必需的工作条件。

**第三十一条** 监察机关按照其管辖范围，对于需要查处的事项，应当进行初步审查。认为有违法违纪行为，需要给予行政处分的，应予立案。对重要、复杂的案件，监察机关可以会同政府有关部门共同立案。

重要案件的立案，应当报本级人民政府和上一级监察机关备案。

**第三十二条** 监察机关在调查中应当全面收集证据，听取被调查人的陈述和辩解。

**第三十三条** 监察人员在检查、调查中需要行使本条例第二十一条第（二）、第（三）、第（六）、第（七）项规定的权限时，必须经县（含县）级以上监察机关负责人批准。

行使本条例第二十一条规定的权限涉及国家秘密的，按有关规定办理。

**第三十四条** 监察机关根据需要进行，可以聘请有关部门的人员和具有专门知识、技术的人员参加检查、调查工作。

**第三十五条** 监察人员办理的案件与本人及其近亲属有利害关系，或者有其他关系可能影响公正处理案件的，应当回避。

**第三十六条** 监察机关立案调查的案件，应当在立案后六个月内结案，因特殊原因需延长办案期限的，应当报上一级监察机关备案，但至迟不得超过一年。本级人民政府或者上级监察机关交办的案件，不能如期结案的，应当向交办机关说明理由。

**第三十七条** 监察机关对于立案调查的案件，经调查认定违法违纪事实不存在，或者不需要追究行政责任的，应予撤销，

## 转业军人许祥焱荣获“创业奖”

接收3家破产公司 4年创利税2千万元

本报讯 记者罗同松报道：广东省科器器材公司总经理许祥焱，12月12日在人民大会堂接受了“第二届全国科技实业家创业奖”。

许祥焱1951年参军，立功受奖50余次，曾被广州军区树为“先进科技工作者”。1986年春天，他主动请缨接收了3家破产公司，每个“烂摊子”撸了他126万元重债，3个月就使得10多万元。

许祥焱当时只有一个想法：不能让国家受损失。他不图国家分文，一心一意经营科器器材，从事科技开发，将科技产品迅速转化为商品。他发现国际上有一种1984年面世的新产品——不间断电源，能在停电时迅速给电子计算机供电。他大胆引进，用手推车推着这种当

时被被人们认识的产品，到北京等大城市推销。认识于被有识之士中。于是，他的公司高速发展起来。仅4个月，便将亏损填平，年底盈利46万元。

他担任科器器材公司总经理兼党支部书记后，依然保持了解放军的优良传统，以身作则，正直清廉。1988年1月，他这位1951年参加革命的老干部，月薪只有170元。公司和上级按照他的贡献给他发奖金，他坚决拒绝。现在，他的基本工资也只相当广州地区的一般技术工人的收入。而许祥焱领导的公司从1986年6月至今年的4年半时间中，已拥有1000万元固定资产，共为国家创利税2000万元，用于社会文教、体育、福利事业100万元。

马年金秋，中华人民共和国司法部授予黑龙江省鸡西市司法局集体一等功。

鸡西市司法局长曲汝柏带领他的干警们，用心血和汗水探索出一条司法工作改革的新路。

1987年夏，曲汝柏在调查中发现，劳改释放和解除劳教人员受到社会歧视的现象比较严重，最突出的是就就业。思想上的包袱，社会上的歧视，使部分劳改释放和解除劳教人员对重新做人失去信心，有的便铤而走险，重犯“旧业”。

为此，曲汝柏首先把调查的结果向市委、市政府做了详细汇报，并建议市领导采取措，做好在帮教和妥善安置工作，预防、减少劳改释放和解除劳教人员重新犯罪。同时，他组织干警与6区1县的“矿、乡镇和街道办事处签订了实施帮教和安置协议”。

1988年初，他新建了市区（县）两级劳改释放、解除劳教人员“走新路”联络站，下设50多个帮教联络网点，形成了一支拥有300多人的、兼职业联络队伍。这支队伍的主要任务，一是搞好帮教，二是帮助联系和落实就业，三是建立健全帮教档案。

并告知被调查部门的上级机关或者被调查人员的所在单位。

重要案件的撤销，应当报本级人民政府和上一级监察机关备案。

**第三十八条** 重要的监察决定和监察建议，应当报经本级人民政府和上一级监察机关同意。监察部的重要监察决定和监察建议，应当报经国务院同意。

**第三十九条** 监察机关作出的监察决定、监察建议应当以书面形式送达有关部门或者有关人员。

**第四十条** 有关部门和人员在收到监察决定或者监察建议次日起十五日内应当将执行、采纳的情况通报监察机关。

对监察决定不服的，可以在收到监察决定次日起十五日内向作出决定的监察机关申请复审，复审决定应当在一个月内作出。

对复审决定仍不服的，可以向上一级监察机关申请复核。上一级监察机关应当在二个月内作出复核决定。

对监察建议有异议的，应在收到建议次日起十五日内向作出建议的监察机关提出，监察机关应当在十五日内作出处理。对回复仍有异议的，由监察机关提请本级人民政府或者上一级监察机关处理。

**第四十一条** 国家行政机关工作人员和国家行政机关任命的其他人员对其主管部门作出的行政处分决定不服的，可以向同级监察机关申诉。申诉人对同级监察机关的复审决定仍不服的，可以向上一级监察机关申请复核。

**第四十二条** 法律、法规规定的其他由监察机关受理的申诉，参照本条例第四十一条的规定办理。

**第四十三条** 对监察决定不服和对主管部门作出的行政处分决定不服，向监察机关提出申诉的，在申诉复审、复核期间，不停止原决定的执行。

**第四十四条** 上一级监察机关的复核决定或者监察部的复核决定为最终的决定。

**第四十五条** 监察机关建立案件移送制度。对于涉及本条例第三章规定的管辖范围以外的单位和个人的处理，移送有处理权的单位。接受移送的单位应当将处理结果告知监察机关。

对于构成犯罪的，移送司法机关依法处理。

### 第六章 罚 则

**第四十六条** 被监察部门和人员违反本条例，有下列行为之一的，由主管部门或者监察机关对其部门负责人给予警告；对直接责任人和其部门负责人，可以给予相应的行政处分：

（一）隐瞒事实真相、出具伪证，或者隐匿、毁灭证据的；

（二）利用职权包庇违法违纪行为的；

（三）拒绝提供有关文件、资料 and 证明材料的；

（四）拒绝在有关时间和地点就监察机关所提问题作出解释和说明的；

（五）拒不执行监察决定，或者无正当理由拒不采纳监察建议的；

（六）阻挠、抗拒监察人员依法行使职权的；

（七）打击报复揭发、检举人和监察人员的。

前款所列行为构成犯罪的，移送司法机关依法处理。

**第四十七条** 监察人员有下列行为之一的，由所在监察机关根据情节给予相应的行政处分：

（一）玩忽职守，造成损失的；

（二）利用职权谋取私利的；

（三）利用职权包庇或者陷害他人的；

（四）滥用职权侵犯他人民主权利、人身权利和财产权利的；

（五）泄露国家秘密的。

前款所列行为构成犯罪的，移送司法机关依法处理。

### 第七章 附 则

**第四十八条** 本条例第十四条规定的国务院各部门及其工作人员，是指国务院各部、委、各直属机构、各办事机构以及具有行政职能的全国性组织和上述部门的工作人员。

**第四十九条** 全民所有制企业、事业单位可以参照本条例的规定，对本单位从事国家行政机关任命的工作人员进行监察。

监察机关对全民所有制企业、事业单位的监察工作给予必要的指导和支持。

**第五十条** 本条例由监察部负责解释并制订实施办法。

**第五十一条** 本条例自发布之日起施行。

### 全国律师函授中心培养法律人才逾10万

本报讯 中华全国律师函授中心自1985年创办以来，已培养法律人才逾10万人。其中已有2万余人参加了1988年、1990年全国律师资格考试，有4000余人已取得律师资格。此外，还有大批学员被聘请为企业单位的法律顾问和街道乡镇法律服务所的工作人员。

### 自然灾害与减灾知识竞赛揭晓

本报讯 历时3个月的首次全国自然灾害与减灾知识竞赛日前在北京揭晓。专家们从2万余份答卷中评出一、二、三等奖共43名。这次竞赛是中国国际减灾十年委员会、中国青年报和国家科委联合举办的。（达）

### 某部帮助驻地建立卫生示范户

本报讯 解放军驻某部帮助驻地山区200多个村寨建立了72个卫生示范户。他们在地方政府支持下，先后举办“如何建立环境优美式的农家”、“生理卫生知识”等各类培训班近百期，使科学、文明的生活习惯式次进入这里的山山寨寨。（竹山 泽群）

### 某连被誉为抗腐擒老山汽车兵

本报讯 云南边防某团某汽车连，组建4年，行程40万公里，运送物资30多万吨，没有出现过一起违纪现象，连续3年荣立集体三等功，被誉为“拒腐擒老的不沾老山的汽车兵”。该连从组建以来，一直坚持对干部战士进行“发扬无私奉献精神，塑造老山战士形象”教育，强化驾驶员的职业道德和遵纪守法意识。（张弘文 张朝凤）

## 走出高墙送一程

——记鸡西市司法局局长曲汝柏

马向民

劳改释放和解除劳教人员视联络站为自己的“娘家”。曲汝柏作为“娘家人”的代表总是忙得不行，许多事都要亲自出马。有劳改释放人员出狱后生活无所依托，亲友们东挪西借给他买了一台自行车。当他高高兴兴地从外地把车开回鸡西后，却既不上不牌照又不办了营运执照。他想卖车又卖不出去。曲汝柏得知后，让联络站向市政府打了一份报告，还亲自找到市领导说明情况，最后终于使问题得到圆满解决。

1989年初夏，有位中年汉子找到曲汝柏办公室，一见面便说：“你不认识我？我就是1974年经你手办案，被判处无期徒刑的。当时你还鼓励我入狱后安心改造，争取由无期徒刑变为有期徒刑。我听你的教诲，果然立功减刑，由无期徒刑变为有期徒刑15年，现在刑满释放了。可是我回来后一直没工作。”曲

因素。”联络站建立两年多来，已安置劳改释放和解除劳教人员就就业901人，就业率达到76.7%。

为稳定和巩固劳改释放和解除劳教人员的思想，鼓励他们在各自的岗位上安心守法工作，曲汝柏每都要专门召开“守法致富座谈会”，了解他们思想工作和生活情况。每逢新春佳节他还亲自率同家属，到各县区去探望劳改释放和解除劳教人员。

今年春天，他还主持召开了一次特殊表彰大会，对109名安心工作、守法致富的劳改释放和解除劳教人员进行奖励。

1988年以来，全市劳改释放和解除劳教人员中已有21名青年加入了共青团，有76人被评评为不同层次的先进工作者，有72人成为守法致富的专业户，还有27名被聘任和提拔为各级管理干部。







# 抒爱国之情 表报国之心 全法中国留学人员工作会议圆满结束

本报巴黎12月23日电 记者张启华报道：为期两天的1990年全法中国留学人员工作会议今天在法国驻法使馆圆满结束。

来自法国各地的留学人员代表以及中国驻法使馆教育处负责管理留学工作的教师共78人参加了会议。教育处参赞李海雄、会法法联主席张卫东和秘书长张强等向会议作了工作报告。会议选举产生了第五届全法法联委员会，安排了1991年留学学生工作。

李海雄说，广大留法人员热爱祖国。学有所成，学成后报效祖国是留法人员的思想主流。

据悉，在法国的中国留学人员总数已达3849人，比去年的3434人又有增加。1990年学成回国的共有247人，其中进修人员、访问学者224人，他们中还包括12名自费生。取得博士学位和做完博士后研究的23人。在法国的中国留学人员一向勤奋、刻苦，成果突出，受到法国导师、专家、教授的普遍称赞。

会议期间，代表们还满怀爱国之情和报国之心，对祖国负责、对法留学人员负责和发扬民主、增强团结的精神，为进一步搞好留法学生工作。

## 布隆迪卫生部长高度评价我医疗队

新华社布隆迪拉布拉 布隆迪公共卫生部长洛伯尔·恩吉达班21日电，布隆迪高度评价中国医疗队的工作。

恩吉达班是在中国驻布隆迪大使王建国为欢迎第2批中国医疗队举行的招待会上说这番话的。

恩吉达班说，中国医生的影响已传遍布隆迪许多地区，连一些边远地区的居民都来找中国医生治病。

第2批中国医疗队是1989年1月抵布隆迪开始为当地居民提供医疗服务的。第3批中国医疗队将在年底前抵达布隆迪。

## 我国向乌拉圭赠送儿童服装

新华社拉各斯电 中国驻乌拉圭大使杨拉吉19日把中国政府赠送给乌拉圭的儿童服装和玩具交给了乌拉圭政府。

乌拉圭总统拉列戈和夫人参加了赠送仪式。

这批物品是杨拉吉主席今年5月访问乌拉圭时赠送给该国儿童的。所赠物品包括25万套儿童服装和3千件毛绒儿童玩具。

## 中国银行莫斯科代表处开业

新华社莫斯科电（记者盛世良）中国银行莫斯科代表处21日正式开业。

这是中国银行在苏联东欧地区设的第1家代表处。专程来苏参加开业典礼的中国银行副行长屠建基对本报记者说，设代表处是为了向苏中资企业、机构提供财务金融咨询服务。今后如条件成熟，有可能在苏联开设中国银行分行。

## 世界粮食计划署向我提供开发项目援助

新华社罗马电 世界粮食计划署粮食援助政策和计划委员会最近在罗马开会，审议并通过了向中国提供两个开发项目的援助。

这两个开发项目是河北省涉县农业综合开发和湘西、鄂西武陵山乡村基础设施。世界粮食计划署在今后5年中将分别向这两个项目提供1333.26万和1273.12万美元的无偿援助。

## 金 钱 猛 于 虎

每到年终将近的时候，在日本人们纷纷举办“忘年会”，忘掉过去一年的辛劳，祈望新的一年幸运降临。

就在这辞旧迎新的日子里，日本拜耳发生一起令人震惊的案件：一名石匠竟杀掉了自己亲爱的儿子，企图骗取巨额保险金，以偿还拖欠已久的高利贷。

这一案件发生后，日本报纸和电视纷纷报道并大加渲染，称这名生父为了金钱，竟将亲生骨肉。更有评论家指出，所谓“虎毒不食子”，而在这起案件中，金钱竟比虎还凶猛。

在号称世界经济大国的日本，金钱竟如此肆虐。

案件发生在群马县势多郡新里村。村中一家石材店主的石匠木下村司郎12月11日晚向当地警察报案，说他的小女儿美子失踪去向。于是，警察和学校等有关方面开始四处寻找美子。

在寻找美子期间，警方多次追问木下有关女儿美子失踪前后的情况。直到18日早，美子失踪之谜终于揭开。

据最近的一项调查显示，有50%的加拿大人口预计今年的圣诞节开销要比去年少。只有8%的人准备比去年多花些钱。

这种状况使零售商们发愁。一些大商场甚至到了周末顾客也不见增多。另一些商店内顾客似乎不少，但销售量大不大。

许多零售商为此称今年的圣诞节是一个“暗淡的圣诞节”。由于新闻媒介对商家大讲特讲，因此无心购物，无心购物。许多一般家庭的人由于前景难卜不敢贸然动用积蓄。

过去在临近圣诞节的12月份，许多商店的营业额能占全年的一半。

加拿大经济自今年4月陷入衰退以来，至今仍未好转的迹象。许多专家认为更糟的情况还在后头，衰退可能要持续到1991年下半年。表面上五彩缤纷的节日盛装看来也难以掩人们内心的愁绪和不安。

加拿大统计局今年4月陷入衰退以来，至今仍未好转的迹象。许多专家认为更糟的情况还在后头，衰退可能要持续到1991年下半年。表面上五彩缤纷的节日盛装看来也难以掩人们内心的愁绪和不安。

加拿大统计局今年4月陷入衰退以来，至今仍未好转的迹象。许多专家认为更糟的情况还在后头，衰退可能要持续到1991年下半年。表面上五彩缤纷的节日盛装看来也难以掩人们内心的愁绪和不安。

加拿大统计局今年4月陷入衰退以来，至今仍未好转的迹象。许多专家认为更糟的情况还在后头，衰退可能要持续到1991年下半年。表面上五彩缤纷的节日盛装看来也难以掩人们内心的愁绪和不安。

加拿大统计局今年4月陷入衰退以来，至今仍未好转的迹象。许多专家认为更糟的情况还在后头，衰退可能要持续到1991年下半年。表面上五彩缤纷的节日盛装看来也难以掩人们内心的愁绪和不安。

充分发挥全法法联的组织作用，广泛交流了各分学、会和各专业学会的经验与体会。

新任驻法大使蔡方柏到会看望了全体代表，介绍了当前国际国内形势和我国的内外政策，回答了代表们提出的所有问题。代表们围绕目前国际国内形势展开了热烈讨论。许多代表说，尽管大家对某些事情有不同看法，但心是一致的，都希望自己的祖国繁荣昌盛，中国人扬眉吐气。

## 苏人代会赞同联盟继续存在

新华社莫斯科12月24日电 在今天举行的苏联第四次人民代表大会上，代表们就联盟是否有必要继续存在进行了表决。表决结果是：1657票赞成苏联作为主权、平等的共和国联盟继续存在；20票反对；61票弃权。

此前人们认为，这次表决反映了绝大多数人代表保全国统一的心愿。

大会还就国家名称问题进行了表决，1365名代表主张保留“苏维埃社会主义共和国联盟”的原名，189票反对，170票弃权。

据新华社莫斯科12月23日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。

沙德利是在结束对毛里塔尼亚短时短暂访问后向记者发表上述讲话的。他说，阿拉伯方案不是唯一可以考量的解决方案，但阿拉伯人应努力使各方接近并说服他们相互妥协，以便为这个已经国际化的问题找到阿拉伯解决方案奠定基础。

新华社阿尔及尔12月24日电 阿尔及利亚总统沙德利今晚在这里说，根据他在巴格达会谈的情况，海湾危机用阿拉伯方式来解决依然是可能的。



8月8日，中国和印尼政府签署了关于恢复外交关系的谅解备忘录。图中为钱其琛和普拉博沃在签署文件。

新华社记者 郭兰英

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

苏第四次人民代表大会是本月17日在莫斯科开幕的。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。▲七月一日，印尼外长普拉博沃在雅加达正式宣布，正式宣布中国同印尼关系正常化。

## 伊拉克军方称准备粉碎任何进攻

驻沙特部队准备发起进攻。

阿巴斯说，切尼及其支持者“将会看到伊拉克在沙特，而且是在沙特和其它海湾国家，大地将如何在他们脚下熊熊燃烧”。

阿巴斯还称，沙特的伊斯兰圣战者将在沙特东部投入战斗。

领导人都表示如果苏联的外交政策如戈尔巴乔夫所说的那样不会发生变化，那么他们同苏联保持现有的关系，并静观事态发展。

美英两国维持特殊关系，对双方都有需要。多年来，美国借助美国的支持，增强其在国际上的作用。在这次美英首脑会谈中，双方都侧重于布什在同梅杰联合举行的记者招待会上特别强调，他将进一步密切这种关系得以加强。梅杰则强调了两国共同的理想和利益。此间舆论认为，从当前来看，美英特殊关系将会开始新的一页，但双边关系中的分歧和矛盾今后仍将继续存在。

（本报华盛顿12月22日电）

以色列军队拘留巴勒斯坦人。

以色列军队拘留巴勒斯坦人。

以色列军队拘留巴勒斯坦人。

以色列军队拘留巴勒斯坦人。

以色列军队拘留巴勒斯坦人。

以色列军队拘留巴勒斯坦人。

以色列军队拘留巴勒斯坦人。

以色列军队拘留巴勒斯坦人。

以色列军队拘留巴勒斯坦人。

以色列军队拘留巴勒斯坦人。

以色列军队拘留巴勒斯坦人。

以色列军队拘留巴勒斯坦人。

以色列军队拘留巴勒斯坦人。







## 刘白羽与一个农村女青年的通信

### 像红玛瑙般闪闪发光

编者按：这是著名作家刘白羽同志与一位普通的农村女青年的通信。信中反映出当前农村新一代对格调健康、促人向上的精神食粮的强烈呼唤；而老一辈人民文艺家对青年一代的真正关怀和责任感也充溢字里行间，读后对当人有益。

××同学：  
我因身体不大好，这么晚才给你回信，请你原谅。

你的信我读了好几遍，十分感动。在你这样美好的青年时代，吸收力很强，求知欲很强，你热切地盼望读一点好书，这既是非常高尚的愿望，也应该有的权利。可是，正如你说：大街小巷里只有琼瑶、岑凯伦和武打的书，你得不到“适合于高中生的名著”而苦恼。而希望，读到这里我的心情是很沉重的。我觉得你的声音代表了千千万万求向上的青年的心声。你是在以纯真而火热的的心灵，向全社会发出一种正义的申诉，我希望这一申诉，能成为响彻长空的一声，唤起各方面人士的觉悟与关怀，以慈父慈母之心向我们的孩子伸出援助之手。你们是祖国的花朵，未来的希望寄托在你们身上，我们怎能不给你们阳光雨露让你们茁壮成长，而一任污泥浊水噙蚀你们的灵魂呢？写到这里，我感到十分惭愧，作为比你们年长的人，我们给予你们的太少、太少了，这是作家的责任，出版家的责任，我想也是我们这个国家的责任。

我希望你瞻望前方，你会感到前途无限。你们，只有你们必将走向二十一世纪中叶，在地球上塑造出一个光辉灿烂的现代化强大国家的事情要由你们亲自来办。你们当中必然造就出各个方面领袖群众的人才，你们肩负着崇高而又艰巨的使命。我们无法跟你们到那个年代，但我坚信我们追求的理想，一定会在你们身上闪闪发光。如果说我们年轻时，国破家亡，为了创建一个新中国曾在风雨飘摇中举着火炬前进；那么，今后在建设新中国的日换星移、翻天覆地的征途上，就依靠你们更高地举起火炬前进了。我坚信这来自亚细亚东方的火光，必将为人类文明史展开决定性的一页。愿你珍重自己，你要知道，珍重自己的前程，就是珍重祖国的前程呀！

读到你们信这段话：“……现在只有在茫茫的人海中徘徊，去寻找，寻找，心中一片空……”我也是从年轻时代走过来的人，我可以理解年轻人生活的优秀风俗习惯，在中国与世界上美术史上皆属罕见的巨制鸿篇。因其蜚声遐迩，影响深广，临摹、仿作或参照、变体的作品颇多。然而，当此伟大画卷传世800多年后的今天，湖北沙市有位工艺师，竟成功地将其移植于微雕艺术。如此匠心匠胆，可就非同寻常了。

北宋画家张择端创作的《清明上河图》，是一幅反映古代城市生活的优秀风俗画，在中国与世界上美术史上皆属罕见的巨制鸿篇。因其蜚声遐迩，影响深广，临摹、仿作或参照、变体的作品颇多。然而，当此伟大画卷传世800多年后的今天，湖北沙市有位工艺师，竟成功地将其移植于微雕艺术。如此匠心匠胆，可就非同寻常了。

## 奇巧精微 出神入化

——观微雕艺术珍品《清明上河图》

尚弓

一具双龙柚座，座上置有横23.3厘米、纵1.15厘米、精雕细镂的象牙片。啊，这不就是我神往的珍品吗？据了解，《清明上河图》绢本原作横528厘米、纵24.8厘米，画面寥廓，景物繁富，号称汴京生活的百科全书。现在竟原原本本地缩小了488倍。我想，这件微雕只要能以概括的手法表现原作的全貌和意境，也就无愧为“微雕”了。

使我惊讶的是，王立平锋刃所及，简直一丝不苟，他是那么忠实于原作。棉比麟次的房舍楼台，往来频仍的舟船车轿，均精当有致。连树梢的枝叶，流水的波纹，房顶的瓦片，莫不清晰逼真。550多不同阶层、身份的芸芸众生，尽管都比粟米、针眼还小，用20倍的放大镜也能见其姿容、服饰和举止；而在显微镜下，则须眉、表情毕露。船工搏斗风浪，脚夫负重奔波，商贾、小贩及各业工匠忙碌着，还有富贵的绅士、骑马乘轿的达官贵人、游春的男女、看热闹的百姓，都刻画出神入化，惟妙惟肖。50多匹马、驴、骆驼等牲畜，也嘶鸣欲出。从开卷的

郊野到城关街巷，从中段汴河大桥到汴梁市区的十字街头，起伏变化，情景交融。荒凉处令人忧戚，而繁华处又令人耐耐耐。原作的历史气氛、环境特色和艺术构想，在微雕中得到了较好的体现，这相当难能可贵。著名书画家林风先生审视了此件珍品的显微照片后，欣然题词赞曰：“纳须弥于芥子，容海岳于须弥。”

王立平自幼爱好绘画、书法，有较深的艺术功底。后来从名师学习微雕技艺，也大有成就。他创作微雕《清明上河图》的过程，既像到中古的汴京旅游了一趟，又像在艺术的炼狱中磨炼了一番。



清明上河图（微雕作品）  
王立平作 张明贵摄

## 合其时，得其宜

——《毛泽东诗词鉴赏》的启示  
纪常

随作者斯人逝世而凋敝。诗词的作者是位对中国人民作出光辉贡献的伟大人物，其诗词与他的革命活动往往密不可分。本书以相当篇幅叙述了每首诗词产生的时代背景，便于帮助读者更好地理解。但同时也应看到，这些诗词作为文学作品自身的思想和艺术所达到的高度。换言之，毛泽东同志作为一位杰出诗人也足以自立于中国诗苑之林。他的诗词无疑是艺术地反映了中国半个多世纪历史的许多重要侧面，但毕竟也是文学作品。《诗史》的说法是可以成立的，但如不充分地估价毛泽东同志诗词本身的重大成就，反而掩盖了它在思想和艺术上已经产生的深刻影响。

## 捕“狼”者之歌

贺茂之

报道某市公安人员一举破获“人贩子”案的事迹，读后有感。

倾听，用上你的整个爱心，倾听，用上你特殊的神经。受难者的声声倾诉，掀起你胸中十二级台风。自从国徽上你的帽徽，你便把祖国锁在心中；自你踏上公安的征途，便时时肩挑人民的安宁。你没有“南泥湾开荒”竹，却常念“疑是民间苦声”；你未叹“些小吾曹州县吏”，却常道“一枝一叶总关情”。是公安，当负责公众的安乐，为干警，当警惕野兽的蠕动。人民需要是行动的准则，群众呼声便是命令。寻觅狼迹，搜索狼窝，捕狼，撒下天罗地网，擒获，迎来含笑的黎明。你们为人民历尽千辛万苦，人民，对你们千倍万倍尊敬。且看这浩淼土，浩浩苍天，你们的战歌搭起了彩虹。

（作者单位：北京市业余诗协作者）





# 五十铃轻型汽车

NKR/NHR 1.75T/1.25T



- 本公司由日本五十铃汽车有限公司、日本京连兴业株式会社、重庆汽车制造厂合资兴办。
- 本公司严格按日本五十铃汽车产品质量标准、采用先进工艺装备和第一流的检测手段进行生产。
- 本公司在全国各地设有特约维修服务站，竭诚为您提供最佳服务。
- 本公司产品连续两年荣获全国汽车质量评比第一名。

## 庆铃汽车有限公司制造

地址：重庆中梁山  
电话：664125-49674（经营部）电挂：2028  
邮政编码：630052 电传：62121 QLGSCN

# 江西制氧机厂

我厂是国家劳动部、原机械工业部联合批准设计、制造一、二、三类压力容器及各种液态气体槽车的骨干企业。（制造证：RZZ082，设计证：RSP机通026）。

## 国家一级企业

### 本厂还可提供

- 采用东风、太脱拉、红岩、斯太尔、奔驰等各种国产、进口汽车底盘改装的混合液化石油气、丙烯、液氨等液态气体槽车。
- 混合液化石油气、丙烯储罐。

充装量：3～12吨


容积：20～200m³

- 氧气、氮气、液氨等气体储罐。
- 承接一、二、三类压力容器的设计、制造、安装成套业务。

## 获省、部优质产品奖

# 东风5吨液化石油气槽车

全国各机电公司经销



严禁烟火

## 热忱欢迎各界用户光临指导

厂址：江西省九江市 电话：253190  
电报：1181 邮政编码：332008

## 联系部门：厂经营科